

## COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 10 décembre

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Mercier, McKenna, Larivière, Robillard, Gadbois et Nault.

Les minutes des séances précédentes sont lues et adoptées.

1.—Soumis le rapport renvoyé du Conseil *re* permission accordée à la "Compagnie "Montreal Lumber" pour établir une cour à bois de construction, sur le lot No 443, subdivision No 3, à l'angle nord-ouest des rues Guy et Notre-Dame.

Après quelque discussion, à la demande de M. l'échevin Nault, M. Lavallée, avocat de la Cité, se présente devant la Commission, et un débat s'engageant sur cette question,

Sur proposition de M. l'échevin Nault, il est

**Résolu:** Que cette question soit renvoyée au Département en Loi, et que les avocats de la Cité reçoive instruction de donner leur opinion sur les questions suivantes:

1.—Nonobstant le règlement actuellement en force, obligeant les propriétaires de la rue Notre-Dame Ouest à construire à trois étages avec façade en pierre, un propriétaire d'un clos de bois peut-il construire autrement sur ladite rue Notre-Dame Ouest?

2.—Un permis pour un clos de bois a été donné à la Compagnie "Montreal Lumber" sur le lot officiel No 443 du cadastre, subdivision 3, ladite Compagnie peut-elle se prévaloir dudit permis sur le No 443 seulement?

2.—Soumis et lus les rapports suivants:

(a) Du surintendant du service de l'Eclairage, soumettant une lettre de la "Montreal Light, Heat & Power Co." en réponse aux ordres donnés par son département pour remplacer toutes les lampes qui ont été enlevées du service de l'éclairage des rues de la Ville, par la Compagnie, vice de l'été dernier, déclarant que la Compagnie est prête à remplacer lesdites lampes temporairement par les lampes du Port qui sont disponibles, à condition que la Ville paye le coût du raccordement et de la disjonction des fils de ces lampes temporaires, et que le coût pour le raccordement de ces lampes, aux circuits de l'éclairage de la Cité sera à peu près de 75c. par lampe, soit une dépense de \$65.00 pour le remplacement des 87 lampes qui ont été enlevées.

Après délibération, il est

**Résolu:** Que le surintendant du service de l'Eclairage soit autorisé à ordonner le placement des lampes qui ont été enlevées depuis le printemps dernier, et que le montant requis pour ce travail soit pris sur le crédit affecté aux "dépenses imprévues du service de l'Eclairage."

(b) Du chef du service des Incendies transmettant la résignation du capitaine O. Dufresne du poste de pompiers No 16, déclarant qu'il a laissé le service le 6 décembre courant, pour raisons personnelles, et recommandant que sa résignation soit acceptée, et que le lieutenant E. Brosseau, du poste No 16 soit nommé capitaine, déclarant qu'il est parfaitement qualifié comme pompier pour remplir la position.

Après délibération, il est

**Résolu:** De souscrire aux recommandations du chef, et de prier le Contrôleur de la Ville d'agir en conséquence

(c) Du surintendant du service des Alarmes d'incendie, à l'effet de demander des soumissions pour la fabrication et l'installation de 573 nouvelles roues d'arrêt et ressorts coupe-circuit pour avertisseurs.

**Résolu:** D'acquiescer à la demande du surintendant, ces soumissions devant être reçues jusqu'à midi, mercredi, le 22 décembre courant.

3.—Soumises les requêtes suivantes:

(a) De M. Adélarde Plante demandant la permission d'ouvrir une cour à bois et à charbon, sur le lot No 148 du cadastre, subdivision No 1899, No 36 rue Wurtele, quartier Hochelaga.

Renvoyée à l'inspecteur des Edifices avec prière de faire rapport.

(b) De M. Albert Hurtubise demandant la permission d'emmagasiner, recevoir et vendre des monuments, aussi

## FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of meeting held the 10th of December.

Present: Ald. Yates, chairman, Mercier, McKenna, Larivière, Robillard, Gadbois and Nault.

The minutes of the previous meetings were read and confirmed.

1.—Submitted a report referred back from Council *re* permission granted to the Montreal Lumber Company, for the establishment of a lumber yard, on lot cadastral No. 443, subdivision No. 3, North west corner of Notre-Dame and Guy streets,

After some discussion, at the request of Ald. Nault, Mr. Lavallée, City Attorney, appeared before the Committee, and a debate arising on this question, and

On motion of Ald. Nault, it was

**Resolved:** To refer the matter to the Law Department, and that the City Attorneys be instructed to give their opinion on the following questions:

(1) Notwithstanding the by-law actually in force, obliging the proprietors of Notre-Dame street west, to construct buildings, three storey high, with stone front, can a proprietor of a wood yard construct differently on said Notre-Dame street west?

(2) A permit for a wood yard was granted to the Montreal Lumber Co., on the official lot cadastral No. 443, subdivision 3, can this said Company avail themselves of this permit only on No. 443?

2.—Submitted and read the following reports:

(a) From the Superintendent of the Light Department, submitting a letter from the Montreal Light, Heat & Power Co., in reply to orders sent by this department, to replace all the lamps that were removed from the City lighting service, by the said Company, since last spring, stating that the Company is willing to replace said lamps temporarily with available lamps from the Harbour, on condition that the City pays for the connecting and disconnecting of these temporary lamps, and that the cost of reconnecting said lamps to City lighting circuits will average to about 75c. per lamp, or involve an expenditure of \$65.00 for replacing the 87 lamps removed.

After deliberation, it was

**Resolved:** That the Superintendent of the Light Department be authorized to order the replacing of the lamps that were removed since last spring and that the cost of same be charged to the appropriation voted for "Unforeseen expenses".

(b) From the Chief of the Fire Department, transmitting the resignation of captain O. Dufresne of No. 16 fire station, stating that he left the service on the 6th of December instant, for personal reasons, and recommending that captain Dufresne's resignation be accepted, and that lieutenant E. Brosseau of No. 16 fire station, be appointed captain, stating that he is perfectly qualified as fireman to fill the position.

After deliberation, it was

**Resolved:** To accede to the Chief's recommendation, and that the City Comptroller be instructed to act accordingly.

(c) From the Superintendent of the Fire Alarm Department, asking that tenders be called for the manufacture and installation of 573 new breakwheels and circuit breaking contact springs for fire alarm boxes.

**Resolved:** That the request be acceded to, said tenders to be received up to noon on Wednesday, the 22nd instant.

3.—Submitted the following petitions:

(a) From Mr. Adélarde Plante, asking permission to open a wood and coal yard, on lot cadastral No. 148, subdivision No. 1899, No. 36 Wurtele street, Hochelaga ward.

Referred to the Building Inspector for a report.

(b) From Mr. Albert Hurtubise, asking leave to store, receive and sell monuments; also to erect a shelter of 12 feet by 12 feet and an office of 6 feet by 8 feet, on lot